

# USER MANUAL



**Levano II  
Plasterboard Lifter**

**Product Code:  
LEVP2**

**Serial Number Range:  
0-17000  
Year Of Manufacture:**



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this product, please read this user manual, if you do not understand any of the instructions within, please do not use the product and consult your retailers or the manufacturer. Fail to follow these instructions may result in damage to the product, or product and/or cause personal injury to the user or bystanders

**KEEP THIS BOOKLET FOR FUTURE REFERENCE**



Nottingham: 0115 946 1988  
London: 0208 830 3333

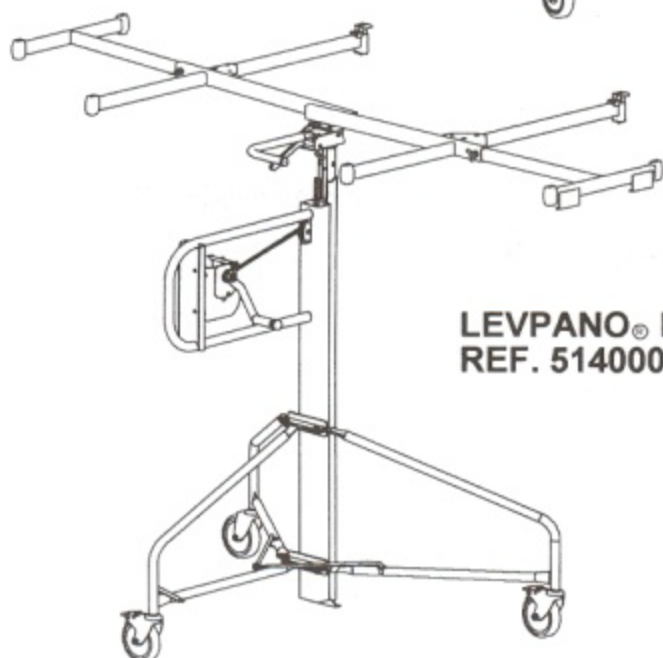
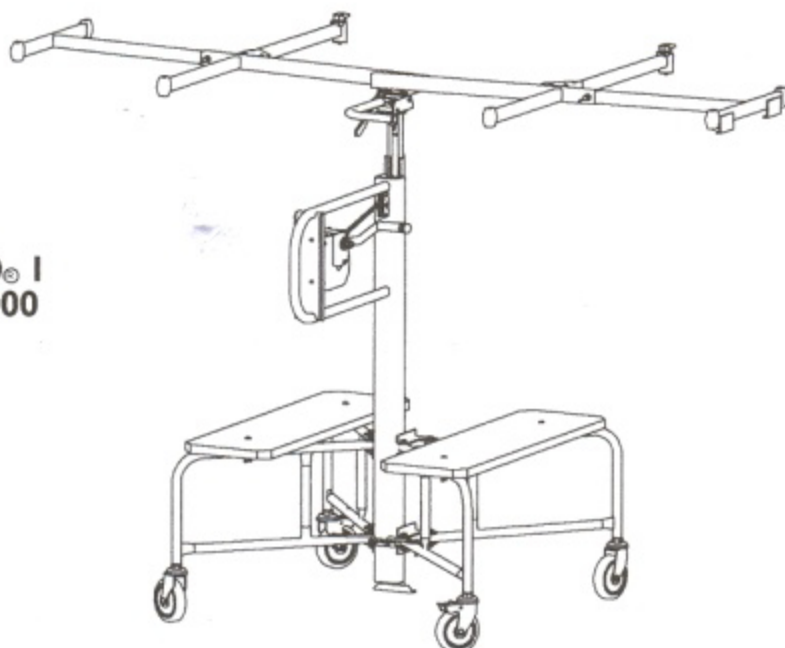
[www.hscgroupuk.co.uk](http://www.hscgroupuk.co.uk)  
The Hire Supply Company (UK) Limited



Nottingham: [sales@hscgroupuk.co.uk](mailto:sales@hscgroupuk.co.uk)  
London: [sean@hscgroupuk.co.uk](mailto:sean@hscgroupuk.co.uk)

[www.levpano.com](http://www.levpano.com)

LEVPANO® I  
REF. 513000



LEVPANO® II  
REF. 514000



MONDELIN



- F NOTICE D'INSTRUCTIONS ET DE MAINTENANCE
- GB INSTRUCTION AND MAINTENANCE MANUAL
- D BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG
- NL GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSAANWIJZING
- I AVVERTENZE, ED ISTRUZIONI, PER LA MANUTENZIONE
- E MANUAL DE INSTRUCCIONES Y MANTENIMIENTO

F

**CERTIFICAT DE CONFORMITE**

Le constructeur, **Roger MONDELIN S.A.S.** ZI Le Maroquin F-42820 AMBIERLE déclare que le matériel neuf désigné ci-après :

**LEVPANO® I CE Réf. 51.300.0**

Est conforme à la directive européenne 98/37/CE du 22 juin 1998. Suivant la réglementation applicable dans chaque pays, l'appareil devra subir les épreuves statiques et dynamiques.

Un examen de conformité a été réalisé par SOCOTEC, organisme extérieur à l'entreprise.  
(Procès-verbaux N°: 303F/04/505 et 953/06/531)

GB

**CERTIFICATE OF CONFORMITY**

The manufacturer, **Roger MONDELIN S.A.S.** ZI Le Maroquin F-42820 AMBIERLE certifies that the new equipment designated

**LEVPANO® I CE Réf. 51.300.0**

Is in conformity with the European directive 98/37/EC of June 22, 1998. According to the applicable regulation in each country, the device will have to undergo the static and dynamic tests.

Conformity control made by SOCOTEC.  
Report No. 303F/04/505 and 953/06/531

D

**KONFORMITÄTBESCHEINIGUNG**

Der Hersteller, **Roger MONDELIN S.A.S.** ZI Le Maroquin F-42820 AMBIERLE erklärt, daß das nachfolgend bezeichnete, neue Gerät :

**LEVPANO® I CE Réf. 51.300.0**

Mit der europäischen Richtlinie 98/37/EG vom 22. Juni 1998 in Übereinstimmung ist. Nach der anwendbaren Regelung in jedem Land muß das Gerät die statischen und dynamischen Prüfungen erfahren.

Übereinstimmungstest, der durch SOCOTEC durchgeführt wurde.  
Bericht Nr. 303F/04/505 und 953/06/531

NL

**OVEREENKOMSTIGHEIDSCERTIFICAAT**

De fabrikant, **Roger MONDELIN S.A.S.** ZI Le Maroquin F-42820 AMBIERLE verklaart dat nieuw materieel met volgende benaming :

**LEVPANO® I CE Réf. 51.300.0**

Is conform aan de Europese richtlijn 98/37/EG van 22 juni 1998. Naar gelang van de reglementering die in ieder land van toepassing is, kan het apparaat aan statische en dynamische testen dienen te worden onderworpen.

Conformiteitsattest afgeleverd door SOCOTEC.  
Rapport Nr. 303F/04/505 en 953/06/531

I

**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ**

Il costruttore, **Roger MONDELIN S.A.S.** ZI Le Maroquin F-42820 AMBIERLE, dichiara che il materiale nuovo in appresso designato :

**LEVPANO® I CE Réf. 51.300.0**

è conforme alla direttiva europea 98/37/CE del 22 giugno 1998. Secondo la regolazione applicabile in ogni paese, il dispositivo dovrà subire le prove statiche e dinamiche.

Esame di conformità realizzato da SOCOTEC.  
Relazione numero 303F/04/505 e 953/06/531

E

**CERTIFICADO DE CONFORMIDAD**

El constructor, **Roger MONDELIN S.A.S.** ZI Le Maroquin F-42820 AMBIERLE, declara que el material nuevo denominado :

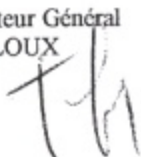
**LEVPANO® I CE Réf. 51.300.0**

Está en conformidad con la directiva europea 98/37/CE del 22 de Junio de 1998. Según la regulación aplicable en cada país, el dispositivo tendrá que experimentar las pruebas estáticas y dinámicas.

Examen de conformidad realizado por SOCOTEC.  
Acta número 303F/04/505 y 953/06/531

Fait à AMBIERLE, le 3 Mai 2006

Le Président Directeur Général  
Françoise GOUILLOUX



**F**

Conformément à nos conditions de vente, nous nous réservons la faculté de modifier nos modèles sans préavis; cette brochure ne peut être considérée comme un document contractuel.

**GB**

In accordance with our sales conditions, we reserve the right to modify our models without notices; this booklet cannot be regarded as contractual document.

**D**

Entsprechend unsere Verkaufsbedingungen, behalten wir vor, unsere Modelle ohne Voranmeldung zu ändern; diese Anleitung kann nicht als vertragsmäßig angesehen werden.

**NL**

Overeenkomstig onze verkoopsvoorwaarden behouden wij ons de mogelijkheid voor onze modellen zonder voorafgaande waarschuwing te veranderen. Deze brochure mag niet als een contractueel document worden beschouwd.

**I**

Conformamente alle nostre condizioni di vendita, noi ci riserviamo la facoltà di modificare i nostri modelli senza preavviso; quest' opuscolo non può essere considerato come documento contrattuale.

**E**

Según nuestras condiciones de venta, nos reservamos el derecho de cambiar en cualquier momento nuestros modelos sin previo aviso; este modo de empleo no es un documento contractual.

## SOMMAIRE

<b>F</b>	Page	5	A - Instructions de montage et d'utilisation
	Page	6	B - Règles de sécurité
	Page	7	C - Montage de la manivelle du treuil
	Page	8	D - Maintenance du LEVPANO®
	Page	9	E - Guide de dépannage
			F - Procédure de changement des deux câbles
			G - Schéma de principe du passage des deux câbles
<b>GB</b>	Page	10	A - Fitting instructions and directions for use
	Page	11	B - Safety rules
	Page	12	C - Fitting the winch's handle
	Page	13	D - Maintenance of the LEVPANO®
	Page	14	E - Troubleshooting guide
			F - Procedure for changing the two cables
			G - Schematic diagram of the passage of the two cables
<b>D</b>	Seite	15	A - Montage- und Gebrauchsanleitung
	Seite	16	B - Sicherheitsvorschrift
	Seite	17	C - Montage der Windenkurbel
	Seite	18	D - Wartung des Plattenhebers
	Seite	19	E - Reparaturanleitung
			F - Austausch der beiden Seile
			G - Prinzipschaltbild des Übergangs der Zweikabel
<b>NL</b>	Bladezijde	20	A - Montage- en gebruikshandleiding
	Bladezijde	21	B - Veiligheidsregels
	Bladezijde	22	C - Montage van de kruk van de lier
	Bladezijde	23	D - Onderhoud van de LEVPANO®
	Bladezijde	24	E - Om snel uit de nood te raken
			F - Procedure voor de vervanging van de twee kabels
			G - Principeschema voor het leggen van twee kabels
<b>I</b>	Pagina	25	A - Avvertenze per il montaggio e per l'utilizzo
	Pagina	26	B - Regole di sicurezza
	Pagina	27	C - Montaggio della manovella dell'argano
	Pagina	28	D - Manutenzione del LEVPANO®
	Pagina	29	E - Guida per la riparazione dei guasti
			F - Procedura di cambio dei due cavi
			G - Schema di principio del passaggio dei due cavi
<b>E</b>	Página	30	A - Instrucciones de montaje y de utilización
	Página	31	B - Normas de seguridad
	Página	32	C - Montaje de la manivela del torno de mano
	Página	33	D - Mantenimiento del LEVPANO®
	Página	34	E - Resolución de problemas
			F - Proceso de cambio de los dos cables
			G - Esquema de principio del paso de los dos cables

## A – FITTING INSTRUCTIONS AND DIRECTIONS FOR USE

This device has been designed exclusively for **fixing plasterboard panels**. The manufacturer is not liable for any other use or for failure to apply the instructions strictly.

The wheels of the LEVPANO® must be on level ground without any major obstacle.

**Read the indicator plate on the device carefully.**

### 1) Fitting the various elements of the LEVPANO®

Proceed with the following operations depending on whether you have a LEVPANO® I or a LEVPANO® II :

#### LEVPANO® I Ref. 51.300.0

#### LEVPANO® II Ref. 51.400.0

- Position the base on the 4 wheels, putting in place the 2 hooks.	- Position the base on the 3 wheels, putting in place the 2 hooks.
- Lock the 2 wheels provided with a brake in order to facilitate the putting in place of the parts.	
- Fit the 2 wooden platforms and fix them securely using the 4 screws and the 4 wing-nuts.	
- Position the pivoting and tilting head at the top of the inner column. - Fit the beam in the housing of the swivelling head provided for this purpose, taking care to position the holes located at each end of the beam on the winch side. - Unlock the 2 folding arms which equip the beam, unfold them and lock them using the index pins provided for this purpose. - Fit the crank on the winch (see it note page 11).	

### 2) Adjustment before use

Position the arms to suit the size of the panels but under no circumstances beyond the marks indicated on the 2 sliding arms, maximum opening 3.06 m.

Position the panels so that the load is evenly distributed, loading height 0.82 m.

Fixing height 3.50 m and 4.00 m with the extension ref.512010 (in option).

### 3) Fixing under pitches

For the installation of plasterboards under pitches, unlock the head and incline it in order to swivel the arms around of 90°. Turn the arm extension ref. 514038 (see page 2 or 37) so that the metal stops are placed upwards to receive the plate.

## B – SAFETY RULES

**Make sure that :**

#### LEVPANO® I Réf. 51.300.0

#### LEVPANO® II Réf. 51.400.0

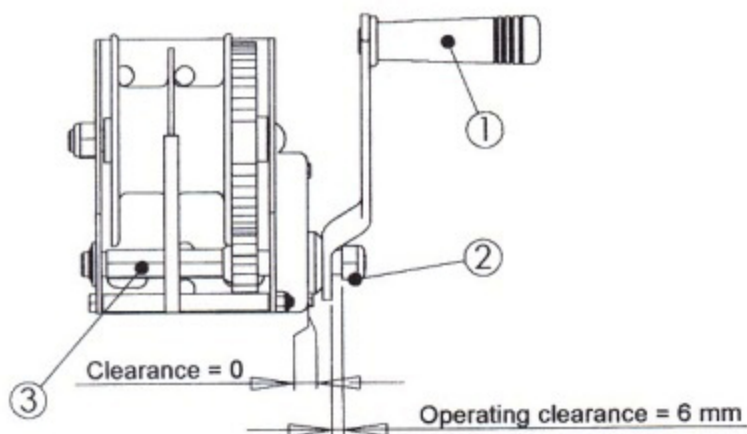
- The wooden platforms are securely fixed to the chassis,	
- All the elements are perfectly assembled, - Nothing impairs the proper working of the LEVPANO®, - Before lifting a load : <ul style="list-style-type: none"><li>o Make function the LEVPANO® and check the general state of the device</li><li>o Make absolutely sure that the cables are correctly wound on the winch's drums, and check their position in the groove of the corresponding pulleys.</li><li>o Verify that the cables are parallel to the inside of the columns so as to enable the assembly to work properly.</li><li>o Lock the 2 wheels provided with a brake</li><li>o Make sure that the columns are clean.</li></ul>	

**Do not use the LEVPANO® beyond the maximum capacity 75 kg**

**Do not stay under the load.**

## C – FITTING THE WINCH'S HANDLE

NOTE : For reasons of convenience and safety during transport, the winch's handle (item 1) is supplied dismantled, and the lock nut (item 2) fitted on the pin (item 3).



### **HANDLE FITTING INSTRUCTIONS**

- 1) Remove the lock nut (item 2) from the pin (item 3)
- 2) Take the handle (item 1) and screw it completely on the pin (item 3) (without forcing), so that there is no clearance (See diagram: Clearance = 0).
- 3) Keep the winch and the crank handle in this position (Clearance = 0), irrespective of the angular position of the handle.
- 4) Fit the lock nut (item 2) onto the pin (item 3)
- 5) Whilst keeping the position of the crank handle in relation to the winch as indicated in paragraph 3, immobilize the pin (item 3) using pliers, or with a 16 mm open-end spanner, and lock the lock-nut (item 2) with a 19 mm open-ended spanner.
- 6) With the assembly correctly fitted, you must have a running clearance between the crank handle (item 1) and the nut (item 2) of about 6 mm.

## D - MAINTENANCE OF THE LEVPANO®

### **1) General maintenance**

Verify at regular intervals :

- The condition of the cables, pulleys and pulley pins,
- The condition of the rubber stops and shoes,
- The conditions of the wheels and the operation of the wheel brakes,
- The fixing and clamping devices,
- The cleanness of the columns.

And replace if necessary.

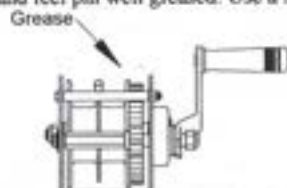
Any defective cable must be replaced by a genuine MONDELIN cable.

(Characteristics : diameter : 3 mm, composition : 7 x 19 wires, actual breaking load : 8.38 kN).

## 2) Maintenance of the winch :

The winch requires regular servicing by a competent department. Regular cleaning makes for a longer service life.

- Never work with a defective cable.
- Keep the pinions, bearings and reel pin well greased. Use a Molydal N° 3790 type grease.



- Keep the winch in good operating condition. Non-serviced mechanical parts can cause operating problems or even accidents.

## 3) Maintenance of the head :

The head requires cleaning at intervals.

Keep the pawl pin well greased. Use a paraffin oil.



## E – TROUBLESHOOTING GUIDE

If there is apparently a fault on the LEVPANO®, go through the following points before asking for it to be repaired :

DIFFICULTY	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Device locked in the raised position	- Brake locked	Undo the crank handle and put it back in contact
	- Cables stuck and/or damaged	Check the passage of the cables and their condition
	- Columns locked	Check the cleanness of the columns
Comes down freely without brake	- Excess winch grease	Degrease the lock washer and the support
	- Tightening of the brake	Put the crank handle and the lock washer in contact
	- Lock washer inoperative	Check the condition of the washer
Goes up with difficulty	- Presence of foreign matter	Clean the device
The device does not lock in the horizontal position	- The pawl remains locked	Clean the pawl pin and grease it with a paraffin oil

### NOTE :

- If the problem persists, contact the After-Sales Department
- For any spare parts order, refer to the exploded view, page 2 for the LEVPANO® I or page 37 for the LEVPANO® II



## F – PROCEDURE FOR CHANGING THE TWO CABLES

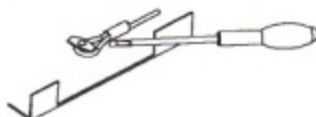
### Material required :

One 8 mm open-ended spanner  
One 10 mm open-ended spanner  
One Flat-tip screwdriver

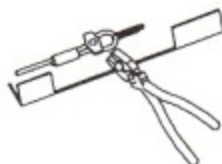
Pliers  
One Traction cable ref. 513005  
One Safety cable ref. 513004

### 1) Removing the safety and traction cables

- On the LEVPANO® in the working position, remove the central beam and the arms. Remove the head ref. 513060 by undoing the M8 wing screw.
- Unwind the winch's 2 cables completely (pull on them). The 2 cables are fixed on the winch's reel by means of 2 cable clamps. Remove the 2 cable clamps on the outside of the reel then, using the 8 and 10 mm open-ended spanners, unscrew the 2 cable clamps. The 2 cables are thus released.
- Take out the inner column ref. 513015 and intermediate column ref. 513016 assembly (with the cables). Position this assembly horizontally on 2 trestles (see drawing page 14).
- Separate the inner column ref. 513015 from the intermediate column ref. 513016 (see drawing page 14).
- Using a flat-tip screwdriver, straighten the tab so as to release the worn traction cable ref. 513005. Replace the latter with the new cable ref. 513005 (**Caution : do not confuse the traction cable and the safety cable. The traction cable is shorter than the safety cable**).



- Using pliers, move the spring's loop away so as to disengage the worn safety cable ref. 513004. Replace the latter with the new cable ref. 513004, attaching it after the spring (tighten the spring's loop).



### 2) Refitting the cables

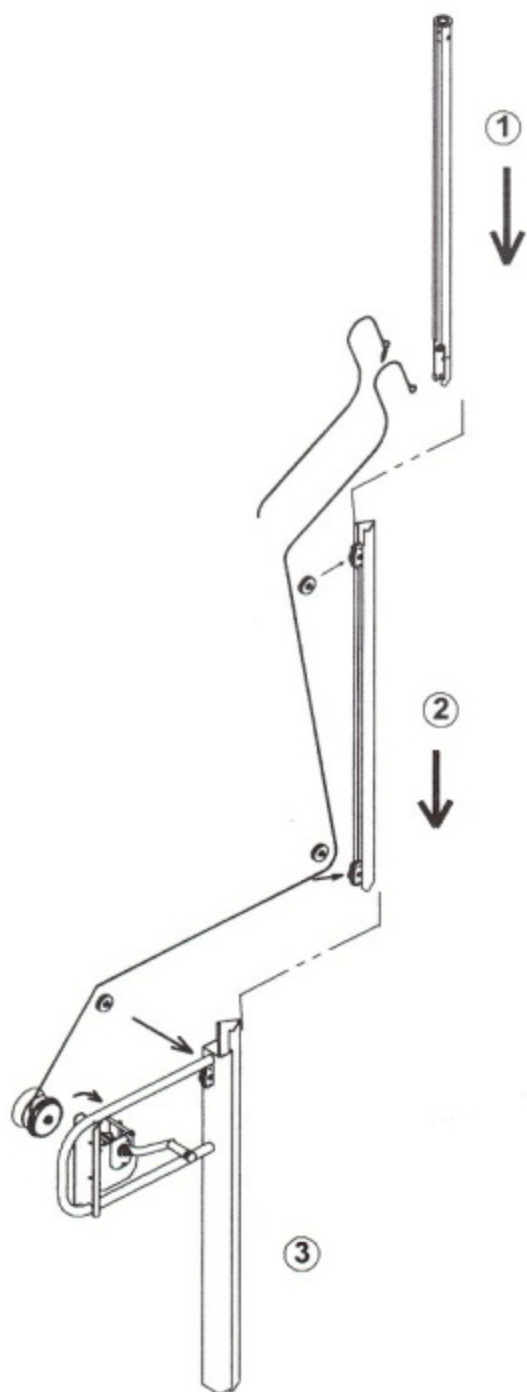
- Thread the safety and traction cables onto the intermediate column's pulleys. Then slide the assembly into the intermediate column, and thread the cables according to the sketch page
- Refit the columns assembly in the LEVPANO®, taking care not to trap the cables (operation "c" to be carried out in the reverse order, see drawing page 14 ). Thread the 2 cables onto the pulleys on the complete assembly ref. 513017 (for the LEVPANO® I) or ref. 514017 (for the LEVPANO® II).
- Refit the 2 cables on the winch's reels, taking care not to cross them. Fix the cable clamps at each end of the cables (operation "b" to be carried out in the reverse order). Using the crank handle, wind the cables onto the winch.
- Refit the head, the beam and the arms, then do a few raising and lowering tests.

### RECOMMENDATIONS :

- \* Do not overlap the cables when refitting.
- \* Take care to make the position of each part visible before removing it so as to limit the risks or errors.

## G – SCHEMATIC DIAGRAM OF THE PASSAGE OF THE TWO CABLES

Stacking of the columns N° 1 (ref.513015) in N° 2 (ref.513016) and the whole in N° 3 (ref. 513017 for the LEVPANO® I and ref. 514017 for the LEVPANO® II).



## Recycling



**ENVIRONMENTAL PROTECTION:** Please recycle any unwanted materials as opposed to disposing them as general waste. It is recommended the original is retained and used to store the product when not in use for prolonged periods of time. If this is not applicable ensure the materials are sorted and recycled in accordance with local regulations.



**SPECIFICATION CHANGE:** It is our policy to continually improve products to ensure these meet the rigours of the industry we serve. Therefore, as such we reserve the right to alter specifications, data and components parts without prior notice.

**WARRANTY:** Please refer to the manufacturer's terms & conditions

**IMPORTANT:** No liability will be accepted for the incorrect use of this product.



Nottingham: 0115 946 1988  
London: 0208 830 3333

[www.hscgroupuk.co.uk](http://www.hscgroupuk.co.uk)  
The Hire Supply Company (UK) Limited



Nottingham: [sales@hscgroupuk.co.uk](mailto:sales@hscgroupuk.co.uk)  
London: [sean@hscgroupuk.co.uk](mailto:sean@hscgroupuk.co.uk)